

## TWO PAPYRI FROM THE VIENNA COLLECTION

A recent visit to the Papyrussammlung in Vienna has given me the opportunity to check the readings of some papyri, most of which were published for the first time by C. Wessely in "Ein Altersindizium im Philogelos," *Sb Akad. Wien* 149.5 (1905). The texts from the Vienna collection published there were not reprinted in the *Sammelbuch* and deserve both a wider public and in many cases correction or re-edition. In this article I re-edit two of the papyri from Hermopolis in the collection and offer corrections to a number of others. I should like to thank the Director of the Papyrussammlung, Dr. H. Loebenstein, and her staff, Drs. H. Harrauer and M. Fackelmann, for the help they gave me during the preparation of this work.

### 1 List of Expenses

Hermopolis 19.5 × 16.8 cm. A.D. 330-350

P. *Vindob. inv.* G 25844 (previous signature: NN 41). A medium brown papyrus, on which the writing runs parallel to the fibers. The reverse is empty. Published by C. Wessely, *Sb Akad. Wien* 149.5 (1905) 25, no. 29.

].ται ὑ(πέρ) Δωροθέου σπεκουλάτορος (τάλαντα) ψξ
]λάμμωνος (τάλαντα) νς (δραχμαί) ν
]δῶρω Δημητρίου (τάλαντα) ρ

- 4 Παῦνι καθ ὑ(πέρ) Ὀλυμπιοδώ(ρου) ἀπό ἐκδίκ(ων) ἀπό λογ( ) καταδικ( ) (τάλαντα) νς (δραχμαί) Δ<sup>-</sup>
- 4 1. ἀπό λογ(ιστῶν) καταδικ( )? See note.

The above text can be dated on paleographical grounds to the 4th century A.D. Its provenance, according to Wessely, is "angeblich aus Hermopolis Magna." If this supposition is correct, it is very tempting to identify the Olympiodorus mentioned in line 4 with Sallustius Olympiodorus already known from other texts, who in *P.Cair.Preis.* 7 (4th century A.D.) already occurs as the *defensor civitatis* of an otherwise unknown city. This papyrus is however described in *P.Cair.* 10706 as "probably from Ashmunein."

On the basis of *BGU XII 2135* and *SPP XX 86* (= *CPR I 19*) it can be concluded that Sallustius Olympiodorus indeed held office in Hermopolis. Since he is styled in the above text as an *ex-defensor*, this text must have been composed after *P.Cair.Preis.* 7. We do not know whether *SPP XX 86* and *BGU XII 2135* are addressed to Olympiodorus in his capacity of *defensor civitatis*. In these texts he is described merely as *propoliteuomenos* (= Lat. *principalis*; cf. A. K. Bowman, *The Town Councils of Roman Egypt* [Toronto 1971] 155ff. Bowman rejects the equation *propoliteuomenos* = *prytanis*). To judge from the photograph of *P.Cair.Preis.* (cf. K. Sudhoff, *Ärztliches aus den griechischen Papyrusurkunden*, Taf. 5),  $\nu[\omicron\mu\omicron\upsilon]$  can be restored in line 2 of this text. Cf. for this restoration *SPP XX 86.1*.

## NOTES

1 For the *speculatores* see S. Daris, *Il lessico latino . . .*<sup>2</sup> (Barcelona 1971) 108. For their duties in connection with the *cursus publicus* see *P.Mich.* VIII 469.24n.; *P.Cair.Isidor.* 127.1n.

2 E.g. 'Ηρακ]λάμμωνος.

4 29 Payni = 23 June. For the office of *defensor civitatis* see J. Lallemand, *L'administration civile . . .*, 114ff. with further bibliography. For the combination of *ἀπό* with a designation of status or function to indicate that someone has held a particular office, see N. Lewis, "Two Terminological Novelties," *AJPh* 81 (1960) 186ff. H. Hunger, *Cd'E* 32 (1957) 282, note to line 13, interprets *Νεμεσίωνα ἀπό προέδρων* not quite correctly as "aus dem Kreise der Honoratioren." Nemesion is *ex-prytanis*. The abbreviations *ἀπό λογ( ) καταδικ( )* cannot be resolved with complete certainty. Wessely, loc. cit., resolved *ἀπό λόγ(ου) καταδικ(ῶν)*. Such a resolution would imply in my view that payments were made on behalf of the *ex-defensor* Olympiodorus "out of funds realized from fines" to the amount of 416 talents,

4000 dr. There seems to be no information from other papyri that an (*ex-*)*defensor* administered such special funds. A *λόγος καταδικ(ῶν)* occurs in an uninformative context in *P.Ant.* I 32.24. A resolution to *ἀπὸ λογ(ικτῶν)* seems equally possible and in my view more attractive. Olympiodorus not only held the office of *ex-defensor civitatis* but was *ex-curator civitatis* at the same time. For this office see Lallemand, 107ff. She assumes (111; 118, n. 3) that the *defensor* was probably inferior in rank to the *curator*. The above text could confirm this supposition on the grounds of the "Law of Preisigke" concerning the mentioning of liturgical offices held by one person in order of increasing importance (see F. Preisigke, *Städtisches Beamtenwesen . . .*, 33). The remaining *καταδικ( )* can be resolved to e.g. *καταδικ(ῆς)*, i.e. *ὑπὲρ καταδικῆς*, *καταδικ(ου)* or *καταδικ(ασθέντος)*. According to this interpretation we must assume that the *ex-defensor* and *ex-curator* of Hermopolis, Olympiodorus, had to pay a considerable fine because of a conviction.

## 2 Receipt for Naulon

Hermopolis

14.1 × 20 cm.

A.D. 340/17

*P.Vindob.inv.* G 13094 (previous signature: E g4). A medium brown papyrus, on which the writing runs parallel to the fibers. Margin below: 12.7 cm.; at the left, 2.5 cm. At least 3 horizontal and 5 vertical folds. The reverse is blank. Published by C. Wessely, *Sb Akad. Wien* 149.5 (1905) 27, no. 32.

-----  
 τρ[απέζη τῆς ἐπαρχείας] εἰς λόγον [ναύλου]  
 θαλα[ρσίων πλοίων] ἰδ'' ἰνδικτίονο[ς]  
 (τάλαντα) ρμ[γ καὶ ὑπὲρ ἀ]ργυρικῶν τίτλων τῆς (αὐτῆς)  
 4 ἰδS// κανόνος (τάλαντα) τυβ <(δραχμαὶ)> Βω (γίνονται)  
 ὁμοῦ ἀργ(υρίου)  
 τάλαντα τετρα[κόσι]α ἐνεήκοντα πέντε καὶ  
 (δραχμαὶ) Βω (γίνονται) (τάλαντα) υφε (δραχμαὶ) Βω  
 Ἀρρήλιος Ἀτρήης ἐξέδωκα

The provenance of this text, according to Wessely, was "angeblich aus Hermopolis Magna" (many papyri in the old E-inventory in the Papyrussammlung Erzherzog Rainer seem to come from Hermopolis

Magna). Its interest lies especially in the fact that it displays a remarkable similarity to *P.Cair.Preis.* 33 (Hermopolis, ca. 339 A.D.; cf. *BL I* 110; III 37). Apart from the amounts paid the texts are almost completely identical. Both are dated to the 14th indiction. If we bear in mind the fact that the *praepositus pagi* Aurelius Asclepiades, who held office c. 340 (cf. *P.Vindob.Sijp.* 2.1n.), occurs in *P.Cair.Preis.* 33 and that the 14th indiction began in Egypt in mid-May to mid-July, 340, both texts can in my opinion be dated to 340-341. Certainty on this point, however, cannot be attained (the name of Asclepiades in the Viennese text stood in the lost part); only the remarkable resemblance and the fact that both receipts were probably issued by the same person (cf. note 7) point in this direction.

Of the taxes mentioned in the two texts the *naulon thalassion ploion* is the best known. This tax was collected to defray the transport costs of shipments to Constantinople. See Lallemand, *L'administration civile* 203; Johnson-West, *Byzantine Egypt: Economic Studies* (Princeton 1949) 160, 254-255; *P.Cair.Isid.* 59.4n.; *P.NYU* 3.

The *argyrikoï titloï* are less clearly definable. For this tax see Lallemand 201; Johnson-West 162 n.40, and 301; *P.Stras.* 337. Very probably ἀργυρικῶν τίτλων τῆς (αὐτῆς) should also be read in *P.Cair.Preis.* 33.6, as has already been pointed out by Johnson-West, 298 (cf. *SPP XX* 93.2 and *passim*).

#### NOTES

1 The insertion of τῆς ἐπαρχίας at this place in the lacuna fills the space adequately, but the word order in *P.Cair.Preis.* 33.3-4 is different, τῆ τῆς ἐπαρχίας / [τρ]απέζη.

7 The name preserved in this line can most probably be restored in *P.Cair.Preis.* 33.10: \*A[τ]ρῆ[c].

#### APPENDIX I

##### Readings in other Vienna Papyri

Of the papyri published by Wessely in his article of 1905 and not taken up into the *Sammelbuch*, a certain number have been republished by Wessely and by others:

- Wessely, no. 16 (NN 125) = *P. Vindob. Sijp.* 11  
 19 (AN 289) = *SPP XX 75*  
 20 (E 930) = *P. Vindob. Bosw.* 13  
 21 (AN 295) = *SPP XX 81*  
 33 (AN 299) = *SPP XX 85*  
 34 (AN 310) = *SPP XX 96*  
 40 (AN 331) = *SPP XX 117*  
 41 (AN 320) = *SPP XX 106*

In addition, some of the texts in the group have been used by other scholars, notably no. 6 (E 2000, now G 19991), by Johnson-West and by G. Mickwitz, *Geld und Wirtschaft im römischen Reich des IV. Jhs.n.Chr.* (Helsingfors 1932).

The list below gives corrections to the published texts of various papyri published by Wessely and others from the Vienna collection.

*SPP XX 75* has been written by the same hand as *SPP XX 96* and *P. Vindob. Bosw.* 13.

- SPP XX 75* i 2-3 ]ωτου τῆς ο. [→ πρωμ]ώτου τῆς οὐξ[ξιλ]λα-/[τίωνος]  
 (Cf. *P. Cair. Preis.* 39.3-4.)
- i 12 [τε]μῆ [ο]ῖνου → τιμῆς οἴνου  
 i 13 ἔν οἱ [κί]α → ἐν τῇ οἱ [κί]α  
 i 15 [Πλ]ο[υτ]ίων → Κολλίων?  
 i 17 (τάλαντα) ω → (τάλαντα) μ (The total in line 33 is correct.)  
 i 25 λοιπ[ά]δος → λοιπάδος (l. λοιπάδος)  
 ii 1 κελαρι[κ. .]οι → κελαρικοῦ (l. κελλ-)  
 ii 5 κελαρ[ι .] → κελαρ[ικο]ῦ (l. κελλ-)  
 ξ(έσται) η → ξ(έσται) π  
 ii 6 (τάλάντων) δ (δραχμῶν) δ → (τάλάντων) δ (δραχμῶν) Β  
 (τάλαντα) τμς → (τάλαντα) τμς <(δραχμαί) Δ>  
 ii 7 [ατ' → ἐργ]άτ(ης)  
 ii 8/12 The reading μῆναν is correct (cf. *BL II* 2.163).  
 ii 9 Τειβερίου → Τιβερίου  
 ii 16 κορκοτίλων → Κορκοτίλων (l. Κροκοδίλων, sc. πόλεως) (The interpretation in *Führer PER*, p. 88, is nonsense.)  
 ii 22 (ἀρτάβαι) [ι]ε → (ἀρτάβαι) κε  
 ii 23 ἐκ (δραχμῶν) λ → ἐκ (τάλάντων) λ  
 ii 26 μοι → μαι (l. με)  
 iii 6 cít[ου] → cít[...].ου

iii 12 *τάλαντα* *Αυξ* → (*τάλαντα*) *Αχζ* (approximately the total of col. ii; the amounts of drachmas seem to have been omitted.)

iii 13 *ταύτας* → *ταύτα* (l. *τούτων*?)

SPP XX 81 i 1 ]*τ[π]που* → ]*.ι[.]που*

i 4 ]*νει [ά]π'δ' πιτακίου* → *Τῦβι s (ex β) πιτακίου* (l. *πιττάκιον*?; cf. line 11)

ii 19 *μι[ρθου]* → *μηριάρχη*[

*]αποδια .ο[* → *ἀπό (ταλάντων) εγ (δραχμῶν) Β*

ii 20 *Λύτου* → *Λύτι* (l. *Λύτιος*)

ii 22 *νομιμάτια* → *νομιμάδια* (l. *νομιμάτια*)

ii 24 *βοηθού* (l. *βοηθόν*) → *βοηθοῦ* (l. *βοηθῶ*)

ii 25 *Πρήκλεως* → *Πρήκτεως* (As in BGU I 21.6, *Πρήκτεως* is a certain reading; the introduction to *P.Vindob.Sijp.* 2, p. 11, needs revision.)

ii 26 *έκ ε* → *έκ <(ταλάντων)> ε*

N.B. The amount actually paid in this papyrus seems to be one fifth of the actual costs; exceptions occur in i 3 (1/4), ii 21 (1/4), ii 23 (1/6).

SPP XX 83 i 4 [*έκ του ...*]*κριίου* → [*έκ του*] *Θ[ε]οκριίου*

i 8 [...] *.ιστωνος* → *Ἀρίστωνος*

ii 8 *Ἀριστάνδρου* → *Ἀριστοδήμου*

ii 16 *Π. .βιους* → *Πωίβρου ογ Πωίκρου*

iv 19 *Εὐκλείου* → *Εὐκλείους*

SPP XX 84 Recto. Both columns have been canceled by crosses (chiasmus). There seems to be no other reason for dating this papyrus "imperantibus Diocletiano et Maximiano" than the occurrence of *Διοκλητιανόπολις* and *Μαξιμιανόπολις*.

i 8 *μ(υριάδες) ε Δρκβ* → *μ(υριάδες) λε Δρκβ*

i 18 [*μ(υριάδες) ο*]*β Ητιε* → [*μ(υριάδες)*] *πβ Ητιε*

i 21 *μ(υριάδες) μζ Δψ* → *μ(υριάδες) β Δψ*

ii 1 (*ἀρτάβαι*) *ΔυρςS* / → (*ἀρτάβαι*) *ΒυρςS* /

ii 3 (*ἀρτάβαι*) *Γτδ* → (*ἀρτάβαι*) *Ατδ*

ii 8 *μ(υριάς) α Γ'λση* → *μ(υριάς) α Α'λση*

ii 10 *μ(υριάδες) Γξζ* → *μ(υριάς) α Αξζ*

SPP XX 84 Verso

i 3 [*έπ*]*μελ(ητου)* → *έπιμελ(ητου)*

i 8/14 *μ(υριάδος) S* → *μ(υριάδες) β*

ii 12 *Ἀμμωνίου* → *Ἀμμων[ο]ς*

## SPP XX 85 Recto

- i 3 μη(νών) ιζ→μη(νών) ις  
 i 4 (τάλαντων) η is the correct reading.  
 (δραχμῶν) βφ→(δραχμῶν) Βφ  
 i 10 Μεχε]ίρ ιγ→Μεχε]ίρ ια  
 i 29 ]ω ιτι...→]δίω ἰςικιαρίω  
 i 31 ]χ.οις→]χωρίς  
 i 32 ]τ[... ]ου → εἰ]ς ὑπηρεσίαν τούτου  
 i 33 The reading of this line, [γίνεται κν(ἴδια)] ρμγ, was omitted by Wessely.

## SPP XX 85 Verso

- ii 21 'Αρι.... [→'Αρίστωρι]  
 ii 26 'Απόλλων→'Απόλλωνι  
 'Ερμόδωρ[ο]ς→'Ερμοδώρω  
 βρεβεις→ἀβρέβεις

SPP XX 92.1 ζ ἰνδικ(τιῶνος)→ς ἰνδικ(τίονος)

92.6 Εὐήθιος→Εὐήθιον (In line 2, however, the reading Εὐήθι[ο]ς is certain)

92.7 κε" → κα"

SPP XX 96.1 κωμαρ[χ'(ών)] → κωμαρχ[(ών)]

- 96.3 (τάλαντα) ο]β (δραχμαί) Γ] → (τάλαντα) οε  
 96.4 (τάλαντα) λε (δραχμαί) Α[εν] → (τάλαντα) λε (δραχμαί) Αχ  
 96.5 (τάλαντα) νζ [(δραχμαί) Γ] → (τάλαντα) νζ <(δραχμαί)> Γ  
 96.6 λί(τραι) ε→λί(τραι) ο  
 96.7 καλκάθου→σαγκάθου (cf. O.Bodl. I, p. 118, No. 262.5)  
 96.8 λί(τραι) σ' έκ (τάλαντων) Γ → λί(τρα) S έκ (τάλαντων) κ  
 96.10 (τάλαντα) ρξ → [[(τάλαντα) ρξ ]]  
 96.15 π[όλεωσ?] → πόλεωσ  
 96.18 ].λβ L ιβ έκ (τάλαντων) ζ Ἰ' (τάλαντα) ωοθρ → ]λβ .. έκ <(τάλαντων)> κζ <(δραχμῶν)> Γ' (τάλαντα) ωοθ <(δραχμαί)> Γς  
 96.20 ]ης έκ (τάλαντων) ι-β' (τάλαντα) ξί → ] .. ηδ έκ (τάλαντων) ιγ (δραχμῶν) Β (τάλαντα) ρι'  
 96.21 ]νιο'υ' → ].μνίου

P.Vindob.Bosw. 13 i 11 με..... → μείσθ[ου] (l. μίσθου)

i 12 (τάλαντα) ζ → (τάλαντα) ξ

N.B. SPP XX 96 and P. Vindob. Bosw. 13 have been written by the same hand as SPP XX 75.

SPP I, p. 3: P. Vindob. Theresianum 3 Verso

- i 1 ἀργυρικοῦ ἐξάκ[τορος] → ἀργυρίων (τάλαντα) A  
 i 2 delete [τοσαῦτα]  
 i 4 ... μελ' → ἐπιμελ(ητῆ)  
 (τάλαντα) c → (τάλαντα) c (δραχμαί) Δ  
 ii 2 (τάλαντα) β [(δραχμαί)] ᾶ → (τάλαντα) κα  
 ii 3 (τάλαντα) δ → (τάλαντα) λ  
 ii 6 δι' ὧν [...] → τῶ ν[αύ]τῃ

Chrest. Wilck. 42 (= CPR 233)

- 1 γχανο[...]. λλους[→ ---- τ]γγχάνω [μ]έλλους[α  
 2 Γρηγόριος δι[αση]μότατος → Γρηγόριος ὁ δι[α]σημότατος  
 Παριῶ ἐξακτωρ[.] → Πάρις ὁ ἐξάκτ[ω]ρ  
 4 καὶ ἤξιω[...]ηναί → διαρηξε. [ca. 8 c]τῆναι  
 δυναμένη ἡσυχείας → δυναμένη τὰς ἡσυχείας  
 ἐπιτυχείας → ἐντυχεία  
 5 [ἐπὶ τῇ δ]οθείσῃ → [τῇ δ]οθείσῃ (2nd η corrected from α)  
 7 μ[ισθωτὰς] → γε[ωργο]ύς  
 ρνβ → ρνη'  
 8 καλλιεργίαν → καλλιεργείαν (l. καλλιεργίαν)  
 ἐπαγαγομένη → ἐπιλομένη  
 9 αὐτὰ τα[...] → αὐτὰ ταῦ[τ]α  
 ἀπαντήσωσιν → ἀπαντήσωσιν (l. -σιν)  
 12 ἐπὶ δέ'δωκα → Αὐ[ρη]λί[α ...]α ἐπὶ δέ'δωκα

## APPENDIX II

List of Logistae, Ex-Logistae and Deputy-Logistae known by name  
 (Revision of B. R. Rees' list in *JfurPap* 7-8 [1953-54] 104-105)

Oxyrhynchus A.D.	Logistae
305 Aurelius Seuthes-Horion	P.Oxy. VI 895
306 Aurelius Seuthes-Horion	P.Oxy. VIII 1104
308/9 Valerius Heron-Sarapion	P.Oxy. XXXIII 2666; 2667; P.Lond.inv. 2226 (J. Lallemand, <i>L'administration civile</i> 265)
316 Valerius Ammonianus-Gerontius	P.Oxy. I 53; 84; VI 896; SB III 6003
320 Valerius Ammonianus-Gerontius	PSI V 454



- 322 Valerius Dioscurides-Julianus P.Oxy. VI 900  
 323 Valerius Dioscurides-Julianus P.Oxy. I 42; XXXVI 2767; XLI 2969 (cf. XII 1509; J. G. Keenan, ZPE 13 [1974] 297)
- 325 Valerius Dioscurides P.Oxy. XLIII 3125  
 325 Flavius Leucadius P.Oxy. I 52  
 327 Flavius Thennyras P.Oxy. I 83  
 329 Flavius Julianus P.Oxy. XXXI 2570  
 331/2 Flavius Hermeias PSI VII 767  
 332 Flavius Hermeias P.Oxy. XII 1426; XLIII 3127  
 336 Flavius Paeanius-Macrobius P.Oxy. X 1265  
 c. 336 Flavius Paeanius-Macrobius P.Oxy. X 1303  
 338 Flavius Eusebius P.Oxy. I 85, 86; VI 892; PSI III 202 intr.  
 342 Flavius Dionysarius P.Oxy. I 87; P.Harr. 65  
 c. 345 Flavius Eulogius P.Oxy. XVII 2115  
 363 Flavius Psoeis P.Oxy. VIII 1116  
 381 Flavius Paulus PSI X 1108  
 386 Flavius Hesychius P.Oxy. XXXIV 2715  
 392 Flavius Aëtius P.Rein. II 92  
 553 Flavia Gabriëlia P.Oxy. XXXVI 2780  
 591 Flavius Apion P.Vars. 30  
 6th Cent. Theodorus P.Oxy. XVI 2028

*Ex-Logistae*

- 308/9 Aurelius Seuthes-Horion P.Oxy. XXXIII 2666; 2667  
 331/2 Jianus PSI VII 767  
 334 Ammonianus PSI V 469 (Read: κ[ληρο]νόμοις 'Α[μ]ωνιανοῦ?; cf. BL I 400. The name Salonianus does not occur elsewhere)
- c. 346 Flavius Eulogius P.Oxy. XIX 2235  
 357 Flavius Eutrygius P.Oxy. I 66  
 360 Flavius Eutrygius P.Oxy. VIII 1103  
 370 Sarmates P.Oxy. XVII 2110  
 370 Ptoleminus P.Oxy. XVII 2110

*Deputy-Logistae*

- 304 Eutolmius P.Oxy. XVIII 2187  
 331/2 Achillion PSI VII 767 (In this text Achillion seems to be a defensor and deputy-logistes, not a deputy-defensor; cf. lines 8-9)  
 553 Christophorus P.Oxy. XXXVI 2780

*Antinoopolis*

- 347 Flavius Paniscus  
 354 Flavius Silvanus

*Logistae*

- P.Ant. I 31  
 P.Ant. I 36 (Cf. J. G. Keenan, ZPE 11 [1973] 49, 73n.)

- c. 330 Domninus  
*Deputy-Logistae*  
*P.Flor.* I 71 (Cf. for the date of this text A. Déléage, *La capitation* 108)
- c. 330 Helladius  
*P.Flor.* I 71
- Arsinoe*  
 313 Valerius Sotas  
 314/5 Valerius Sotas  
 4th Cent. Aurelius Dionysion  
 416 Jius Philippus  
 6th Cent. Flavius Timotheus  
 6th/7th Cent. Cosmas  
*Logistae*  
*P.Vindob.inv.* G 26262  
*SB VI* 9192; *P.Erl.* 33 and *P.Grenf.* II 79  
*P.Cair.Isid.* 79.1  
*P.Got.* 39  
*P.Ross.Georg.* III 47  
*SPP III* 508
- Athribis*  
 374 Flavius Cyrus  
*Logistes*  
*SB V* 8699; X 10697
- Heracleopolis*  
 307/11 Valerius Plution  
 7th Cent. Cosmas  
*Logistae*  
*BGU III* 928 (Cf. J. D. Thomas, *ZPE* 6 [1970] 182, 26n.)  
*SPP III* 67
- Hermopolis*  
 325 Flavius Asclepiades  
 4th Cent. Adelphius  
 4th/5th Cent. Hermaeon  
 5th Cent. Flavius Erythrius  
*Logistae*  
*SB V* 8020; VI 9558; cf. *P.Stras.* 560  
*P.Vindob.inv.* G 13155  
*P.Lips.* 40  
*P.Flor.* III 352
- 325 Nemesion  
 4th/5th Cent. Hermogenes  
*Deputy-Logistae*  
*SB VI* 9558  
*SPP VIII* 1010